

Теория и методология исследований российско-китайских отношений  
俄中国关系研究的理论与方法  
Theory and Methodology of Russian-Chinese Relations Research

УДК 339.9

**«Пояс и путь» в контексте диалога цивилизаций****Чжун Цзяньпин**

Институт России  
Академии общественных наук,  
провинция Хэйлунцзян, КНР

**И.М. Кичигина**

Читинский институт Байкальского  
государственного университета,  
Чита, Российская Федерация

Дата поступления:

04.06.2018

Дата принятия к печати:

23.07.2018

**Аннотация.** Инициатива «Пояс и путь» имеет существенное значение для современного этапа мирового развития, как совершенно новая, основанная на принципе взаимной выгоды, взаимодоверия и соразвития. Инициатором и основным участником данной концепции является Китайская Народная Республика, в свое время проложившая «Шелковый путь» в Европу через множество государств. «Пояс и путь» — это концепция, которая нацелена не только на укрепление экономических связей и сотрудничества с соседними странами и странами вдоль маршрутов «Пояса и пути», она также представляет новые пути развития диалога цивилизаций, открывает большие возможности для установления контактов между Китаем и мировыми цивилизациями. Представленная концепция имеет особое геополитическое значение как для Китая, так и для соседних с ним государств, среди которых и Россия. Заявленная как одна из наиболее важных для азиатской экономики, она символизирует новую реальность, основанную на учете ошибок мировых финансово-экономических кризисов 2000-х гг., необходимую для снятия «перегрева» китайской экономики. Концепция поддерживает необходимость развития трех веток «Шелкового пути» — Южной, которая проходит через страны юго-востока Азии и Индию к Индийскому океану, Центральной — через Казахстан и Центральную Азию к Персидскому заливу и Средиземноморью, а также Северной — через Россию к Балтийскому морю. При этом она предлагает и формирование совершенно новой стратегической инициативы — «Морской шелковый путь», которая захватит ветки Тихоокеанского и Индо-Средиземноморского направлений. В статье приводится развернутая статистика внешнеторгового оборота Китая со странами «Шелкового пути», а также данные освоенных инвестиций Китая за рубежом как в форме прямых инвестиций, так и в форме подрядного выполнения работ по проектам концепции «Пояс и путь». В ходе исследования отмечено значительное влияние Китая на этнокультурные отношения с соседними регионами, основанные на многовековой истории развития цивилизации.

**Ключевые слова.** «Пояс и путь», контакт цивилизаций, гуманитарное сотрудничество, культурные обмены, шелковый путь, экономический кризис, Си Цзиньпин

**《一带一路》在文明对话的语境下****Zhong Jianping**

中国黑龙江省俄罗斯社会科学院研究所

**Kichigina I.M.**

俄罗斯联邦后贝加尔大学赤塔研究所

结稿日期: 2018年6月4日

出版日期: 2018年7月23日

**摘要：**《一带一路》的提倡对世界发展的现代化阶段具有重要意义，基于互利互信，共同发展的原则。这一概念的发起者和参与者为中华人民共和国，中国曾一度通过众多国家为欧洲铺设了《丝绸之路》。《一带一路》——这一理念，不仅旨在加强与周边国家和《一带一路》所途径地区的经济关系和合作，它也是发展文明对话的新途径，为中国与世界文明建立联系开辟了大好的机会。所提出的理念对中国及其邻国，包括俄罗斯具有特殊的地缘政治意义。它被认为是亚洲经济最重要的部分之一，它象征着一个新的现实，基于考虑到2000年世界金融和经济危机中出现的错误，这是消除中国经济《过热》的必经之路。支持《丝绸之路》这一理念发展的三个必不可少的分支为——南部，通过东南亚国家和印度国家到达印度洋；中部——通过哈萨克斯坦和中亚到达波斯湾和地中海；北部——从俄罗斯到达波罗的海。与此同时，它还介绍了一项全新的战略倡议——《海上丝绸之路》，它将占领太平洋和印度——地中海方向的分支。文章详细的介绍了中国与《丝绸之路》国家的对外贸易额，以及中国在海外的投资数据，包括直接投资形式，以及《一带一路》概念项目的合作工作形式。在研究期间，基于数百年的文明发展历史，中国对周边地区的民族文化产生了重大的影响。

**关键词：**《一带一路》，文明沟通，人道合作，文化交流，丝绸之路，经济危机，习近平

**«The Belt and the Road» in terms of the dialogue of civilizations****Zhong Jianping**Institute of Russia  
Academy of Social Sciences,  
Heilongjiang Province, PRC**Kichigina I.M.**Chita Institute  
Baikal State University,  
Chita, Russian Federation

Received: June 04 2018

Accepted: July 23 2018

**Abstract.** The «Belt and the Road» initiative is of great importance for the modern stage of world development, as a completely new one, based on the principle of mutual benefit, mutual trust and co-development. The initiator and main participant of this concept is the People's Republic of China that long ago paved the Silk Road to Europe through many states. The «Belt and the Road» is a concept that is aimed not only at strengthening economic ties and cooperation with neighboring countries and countries along the routes of the «Belt and Road», it also represents new ways of developing a dialogue of civilizations, opens up great opportunities for establishing contacts between China and world civilizations. The presented concept has a special geopolitical significance for both China and its neighbors, including Russia. Declared as one of the most important for the Asian economy, it symbolizes a new reality based on taking into account the errors of the world financial and economic crises of the 2000s, with the need to remove the «overheating» of the Chinese economy. The concept supports the development of three branches of the «Silk Road» – the Southern branch, which passes through the countries of Southeast Asia and India to the Indian Ocean, Central branch through Kazakhstan and Central Asia to the Persian Gulf and the Mediterranean, and Northern branch through Russia to the Baltic Sea. At the same time, it also introduces the formation of a completely new strategic initiative – the «Sea Silk Road», which will capture the branches of the Pacific and Indo-Mediterranean directions. The article contains detailed statistics of China's foreign trade turnover with the coun-

tries of the Silk Road, as well as data on China's mastered investments abroad, both in the form of direct investments and in the form of contract work on the draft concept of the «Belt and the Road». During the study, China's significant influence on ethno-cultural relations with neighboring regions, based on centuries of history of civilization development, was noted.

**Keywords.** Belt and Road, contact of civilizations, humanitarian cooperation, cultural exchanges, Silk Road, economic crisis, Xi Jinping

Началом новой экономической парадигмы стало 7 сентября 2013 г., когда в ходе своего выступления в казахстанском вузе «Назарбаев университет» председатель КНР Си Цзиньпин предложил инновационную модель взаимодействия стран — проект совместного построения «Экономического пояса Шелкового пути» с целью постепенного формирования крупномасштабного регионального сотрудничества. Уже 3 октября того же года, выступая в Совете народных представителей Индонезии, Си Цзиньпин отметил, что Китай готов развивать партнерские отношения морского сотрудничества со странами АСЕАН для совместного построения «Морского Шелкового пути XXI в.», который вместе с «Экономическим поясом Шелкового пути» составит инициативу «Пояс и путь».

В основе концепции проекта «Пояс и путь», перенявшего наследие древнего Великого шелкового пути, лежит совместное стратегическое развитие, что означает путь формирования сообщества интересов, сообщества судьбы и сообщества ответственности, для которых характерны политическое взаимодоверие, экономическая интеграция и культурная толерантность, путь содействия прогрессу человеческой цивилизации в целом. Концепция «Пояс и путь» отвечает тенденциям становления многополярного мира, экономической глобализации, диверсификации культур и информатизации общества, способствует сохранению глобальной системы свободной торговли и открытости мировой экономики, она имеет большое значение для свободного маневрирования экономическими факторами, эффективного распределения ресурсов и глубокой интеграции рынков. Реализация концепции «Пояс и путь», без сомнения, окажет существенное влияние на глобальную геополитическую экономику XXI в. [1].

С момента выдвигания концепции в реализации проекта «Пояс и путь» были достигнуты существенные успехи. В частности, был реализован ряд проектов, имеющих важное соци-

альное и экономическое значение, постепенно сформировалась структура сотрудничества, основанного на соблюдении принципов совместного обсуждения, совместного строительства и совместного использования. По итогам 2016 г. внешнеторговый оборот между Китаем и странами, лежащими вдоль «Пояса и пути», составил 6,2 млрд юаней, продемонстрировав рост на 0,5 % против аналогичного периода 2015 г. В том числе объем экспорта составил 3,8 млрд юаней (рост 0,5 %), импорта — 2,4 млрд юаней (рост 0,4 %).

За 2016 г. количество новых предприятий, созданных в странах, расположенных вдоль «Пояса и пути», с участием прямых инвестиций Китая составило 2 905 ед. (прирост 34,1 %), общий объем инвестиций в Китай составил 45,8 млрд юаней (около 7,1 млрд дол.). Китай, в свою очередь, инвестировал в экономику стран вдоль «Пояса и пути» в общей сложности 14,5 млрд дол., при этом были также выполнены работы по договору строительного подряда за границей в объеме 76,0 млрд дол. [2]. Отмечается стабильное ускорение темпов сотрудничества между Китаем и странами вдоль «Пояса и пути», к тому же дан новый импульс экономическому росту в этих странах и открыты огромные возможности для общего развития.

Создавая новую модель всесторонней открытости, инициатива «Пояс и путь» содействует продвижению более масштабного, углубленного и высокоуровневого регионального сотрудничества. Поэтому ее важная предпосылка заключается в том, чтобы установить с соседними странами и странами вдоль «Пояса и пути» отношения сотрудничества нового типа, основанные на принципе взаимной выгоды и взаимного доверия. Следовательно, крайне важно укрепить культурные связи и обмены между Китаем и внешним миром, выработать абсолютно новую концепцию формирования «Пояса и пути» — через диалог между Китаем и современными мировыми цивилизациями.

Проблема диалога между цивилизациями стала в наше время предметом оживленного обсуждения ученых, политиков, общественных деятелей, представляющих разные страны и регионы мира. Само это обсуждение сегодня приняло своеобразную форму всемирного «диалога о диалоге», участники которого, опираясь, естественно, на собственные культурные традиции, стремятся сблизить свои позиции и выработать согласованные решения [3].

Выдвинутая Китаем концепция «Пояс и путь» как новая модель транснационального и трансрегионального международного торгового и промышленного сотрудничества, глубоко интегрируясь в верхний уровень планирования мировой экономической системы и общее стратегическое планирование, не только знаменует собой всесторонний обмен и взаимодействие в сфере современной материальной культуры человечества, но и, обладая глубокой гуманитарной базой, представляет собой обмен между духовными цивилизациями Востока и Запада с древним «Шелковым путем» в качестве культурного связующего звена.

Открытая, инклюзивная, сбалансированная и универсальная архитектура регионального экономического сотрудничества, которую стремится построить Китай, базируется как на материальной, так и на духовной культуре. Таким образом, совершенно новая концепция построения «Пояса и пути» – усиление диалога между Китаем и мировыми цивилизациями – имеет большое значение для устранения разного рода препятствий и барьеров и содействия всестороннему прагматическому сотрудничеству.

Пятитысячелетняя история Китая, являясь неисчерпаемым источником духовной силы китайского этноса, определила культурное своеобразие страны. Если мы посмотрим на отправную точку «Пояса и пути», мы увидим, что для «выхода вовне» ему необходимо пройти через соседние страны, потому ключевое значение для реализации данного проекта имеет как положительный, так и отрицательный опыт, полученный Китаем в ходе культурного взаимодействия со странами вдоль «Пояса и пути». В процессе исторического развития тысячи нитей связывают Китай с соседними государствами. В ходе длительных столкновений различных цивилизаций, культурных обменов и интеграций постепенно сформировался всеобъемлющий и уникальный базис китайской цивилизации, который к тому же занимает особое место в мировом процессе глобализации.

В условиях глобализации для развития и содействия глобальному управлению важным представляется поиск позитивного содержания культурных обменов и культурного диалога Китая с внешним миром и совместное формирование на основе совершенно новой концепции и мышления «сообщества с общими интересами» и «сообщества с единой судьбой».

Соседние с Китаем государства, а также государства, расположенные вдоль «Пояса и пути» – это в большинстве своем страны с формирующимся рынком и развивающиеся страны. Несмотря на свою давнюю историю и блестящее прошлое, у многих из них в последние годы отмечаются сравнительно медленные темпы развития, что ставит Китай в довольно выгодную политическую и экономическую позицию, позволяя рекомендовать свои варианты развития тех или иных процессов.

По общему уровню развития рыночной экономики этих стран требуется внесение множества корректировок, и прежде всего их транспортная инфраструктура нуждается в реконструкции, а в некоторых случаях – создании с «нуля». К тому же в странах, расположенных вдоль «Пояса и пути», требуется развитие промышленной инфраструктуры [4].

В этой связи для многих стран насущной задачей сегодня является улучшение инфраструктуры, и эта задача также является важной частью стратегии Китая по построению «Пояса и пути». Проект «Один пояс, один путь» обеспечит взаимосвязь и взаимодоступ транспортной инфраструктуры, превратит древний Великий шелковый путь в современную транспортную сеть, посредством установления более тесных торгово-экономических связей, что ускорит подъем и развитие экономики всех стран.

Сегодня, в эпоху глобальной информатизации, современная международная финансовая и логистическая системы уже заменили собой простую бартерную торговлю, которая некогда велась на древнем Великом шелковом пути; постепенно расширяется промышленное сотрудничество, сопутствующее торговому сотрудничеству; трансграничная электронная торговля уже начинает вытеснять традиционную форму торговли; в качестве новой формы трансграничного промышленного сотрудничества появляются производственные цепочки и промышленные кластеры. Эти глубокие изменения формы торговли и инвестиционные риски являются беспрецедентными по своим масштабам.



В связи с этим ученые должны глубже изучать историю и культуру региона «Одного пояса, одного пути», наличие ресурсов, действующее законодательство, а также экономическую политику соответствующих стран, с тем чтобы своевременно предоставлять актуальную информацию, необходимую для развития экономического сотрудничества и культурных обменов, и обеспечить правительству эффективное консультирование по принятию решений. Создавая согласованную, открытую и инклюзивную систему диалога с соседними странами, содействуя политическому консенсусу, выдвигая концепцию международных отношений нового типа, в основе которых — мир, развитие, сотрудничество и взаимная польза, можно уменьшить влияние геополитики в транснациональное и трансрегиональное экономическое и торговое сотрудничество. Планомерное развитие культурного сотрудничества между всеми странами вдоль «Пояса и пути» и выявление потенциала рынка региона содействуют стимулированию инвестирования и потребления, созданию условий для спроса и занятости населения, активизации процесса региональной экономической интеграции.

В процессе продвижения строительства «Пояса и пути» следует в полной мере выявлять роль связи между историей и современностью, изыскивать и использовать традиционные культурные ресурсы, совместно со странами вдоль «Пояса и пути» строить сообщество с «единой судьбой», в основе которой лежит экономическая взаимодополняемость, взаимодоверие культур и взаимная толерантность в системе ценностей.

Следует обновлять содержание и формы культурной коммуникации и культурных обменов и расширять культурное влияние «Пояса и пути».

В настоящее время на основном маршруте «Пояса и пути» имеется большой потенциал для развития исторических и культурных ресурсов. Используя эти благоприятные условия, нужно последовательно соединить важные экологические, исторические, национальные и культурные ресурсы региона вдоль «Пояса и пути» и, добившись успеха на одном участке работы, распространить полученный опыт на все остальные, что и поможет осуществить всестороннее развитие. Укрепляя региональную координацию и сотрудничество, следует формировать пояс развития индустрии культуры Великого шелкового пути, содействовать формированию механизма взаимовыгодного сотрудничества.

Многие традиционные культурно-исторические ресурсы занимают уникальное положение в культурном обмене между Востоком и Западом, и в процессе строительства «Экономического пояса Шелкового пути» можно в полной мере использовать фонд охраны памятников культуры и усилить сотрудничество в сфере охраны культурного наследия в регионе «Пояса и пути». Уделяя особое внимание созданию уникальной бренд-культуры, изучая и интегрируя оригинальные культурные ресурсы, можно наилучшим образом использовать роль культурных обменов в качестве связующего звена и укреплять участвующую в международной конкуренции «мягкую силу» — интеллектуальный потенциал человека и общества. Постоянное повышение культурного влияния является важной предпосылкой реализации проекта «Пояс и путь», стабильное усиление взаимодоверия культур, культурного диалога и влияния может содействовать пониманию и принятию странами вдоль «Пояса и пути» концепции развития Китая.

### Список использованной литературы

1. Цзян Хуадун, Ли Хунтао. Строительство «Одного пояса, одного пути» окажет глубокое влияние на глобальные политические и экономические структуры // Экономический ежедневник. – 2017. – 14 августа.
2. Госстат КНР: Статистический бюллетень о социально-экономическом развитии Китая в 2016 г.
3. Межуев В.М. Диалог между цивилизациями и Россия // От диалога цивилизаций к сотрудничеству и интеграции. Наброски проблемного анализа: Сборник научных статей / под общ. ред. С.С. Сулакшина. – 2-е изд. – М., 2006.
4. Линь Цзянь, Ху Дэсинь. Государственная стратегия «Одного пояса, одного пути» и новая миссия Китая в сфере инженерного образования // Исследования по вопросам высшего инженерного образования. – 2016. – № 6.
5. Пироженов В. 14–15 мая в Пекине пройдет Форум высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках китайской инициативы «Пояс и путь», полное название которой – «Экономический пояс Шелкового пути» // Фонд стратегической культуры. – URL: <https://fondsk.ru/news/2017/05/13/pojas-i-put-kitajskij-otvet-na-amerikanskiy-vyzov-43975.html>.

6. «Один пояс, один путь»: полный текст речи Си Цзиньпина. – URL: <http://inosmi.ru/politic/20170519/239391693.html>.
7. Гордеев Н.В. Забайкалье – КНР. Приграничные и межрегиональные отношения. 1945–2007 [Текст] / Н.В. Гордеев, С.Н. Грибова, Н.Н. Жданова; под ред. Н.В. Гордеева. – 2-е изд. – Чита : Экспресс-издательство, 2009. – 232 с.
8. Забайкалье – КНР. Приграничные и межрегиональные отношения. 1945–2012 [Текст] / Н.В. Гордеев, С.Н. Грибова, Н.Н. Жданова, А.А. Котельников; под ред. Н.В. Гордеева. – 2-е изд. – Чита : Экспресс-издательство, 2015. – 360 с.
9. Гордеев Н.В. Россия – Китай: 15 лет московскому договору / Н.В. Гордеев // Научный вестник Байкальского государственного университета. – Чита: Изд-во БГУ, 2016. – Т. 20, № 1. – С. 23–31.
10. Ли Шуан. Российско-китайские отношения на современном этапе // Молодой ученый. – 2016. – № 15. – С. 355–357.
11. Лю Цзэя. Стратегии развития нового Шелкового пути в XXI веке [Текст] / Лю Цзэя // Молодой ученый. – 2015. – № 15. – С. 391–394.
12. Погодин С.Н. Интеграционный проект: Великий Шелковый путь (к истории создания). – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/integratsionnyy-proekt-velikiy-shelkovyy-put-k-istorii-sozdaniya> (дата обращения: 08.02.2018).
13. Кузиев Н.А. Концепция Нового шелкового пути: суть, специфика, перспективы // Молодой ученый. – 2015. – № 2. – С. 406–408.
14. Базаров Б.В. Новый Шелковый путь: открытая политика открытого общества Китая. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/novyy-shelkovyy-put-otkrytaya-politika-otkrytogo-obschestva-kitaya>.
15. Riding the Silk Road: China sees outbound investment boom Outlook for China's outward foreign direct investment [Electronic resource] // Ernst&Young, China. – 2015. – URL: [http://ey.com/Publication/vwLUAssets/ey-china-outbound-investment-report-en/\\$FILE/ey-china-outbound-investment-report-en.pdf](http://ey.com/Publication/vwLUAssets/ey-china-outbound-investment-report-en/$FILE/ey-china-outbound-investment-report-en.pdf).
16. Gao Hucheng. Creating the New Ground of Opening Up [Electronic resource] // Key Speech by Minister Gao Hucheng at the Series Seminar on the Outlook of the 13 th Five Year Plan. – 2016. URL: <http://english.mofcom.gov.cn/article/newsrelease/significantnews/201604/20160401298984.shtml>.

## References

1. Qiang, Huadun, Li, Huntao. Stroitel'stvo «Odnogo poyasa, odnogo puti» okazhet glubokoe vliyanie na global'nye politicheskie i ehkonomicheskie struktury [Jiang, Huadong, Li, Hongtao The construction of the «One Belt, One Road» will have a profound impact on global political and economic structures] // Ekonomicheskij ezheдневnik, 14 avgusta 2017.
2. Gosstat KNR: Statisticheskij byulleten' o social'no-ehkonomicheskom razvitii Kitaya v 2016 g. [Gosstat PRC: Statistical Bulletin on the socio-economic development of China in 2011].
3. Mezhuev, V.M. Dialog mezhdu civilizacijami i Rossiya. Ot dialoga civilizacij k sotrudnichestvu i integracii. Nabroski problemnogo analiza. [Mezhuyev V.M. Dialogue between civilizations and Russia. From the dialogue of civilizations to cooperation and integration. Outline of problem analysis] / Pod obshchej redakciej S.S. Sulakshina. – M., 2006.
4. Lin', Qian, Hu, Dexin'. Gosudarstvennaya strategiya «Odnogo poyasa, odnogo puti» i novaya missiya Kitaya v sfere inzhenerenogo obrazovaniya [Lin, Jian, Hu, Daxin State strategy of «One Belt, One Road» and the new mission of China in the field of engineering education] // Issledovaniya po voprosam vysshego inzhenerenogo obrazovaniya. – 2016. – № 6.
5. Pirozhenko, V. 14–15 maya v Pekine projdyot Forum vysokogo urovnya po mezhdunarodnomu sotrudnichestvu v ramkah kitajskoj iniciativy «Poyas i put'», polnoe nazvanie kotoroj – «Ekonomicheskij poyas SHelkovogo puti». [Pyrozhenko V. On May 14–15, Beijing will host a high-level forum on international cooperation within the framework of the Chinese initiative «Belt and the Road», the full name of which is the «Economic belt of the Silk Road»] // Fond strategicheskoy kul'tury. EHlektronnoe izdanie. – URL: <https://fondsk.ru/news/2017/05/13/pojas-i-put-kitajskij-otvet-na-amerikanskiy-vyzov-43975.html>.
6. «Odin poyas, odin put'»: polnyj tekst rechi Xi QinPing. [One belt, one Road]: the full text of Xi Jinping's speech] – URL: <http://inosmi.ru/politic/20170519/239391693.html>.

7. Gordeev, N.V. Zabajkal'e-KNR. Prigranichnye i mezhregional'nye otnosheniya. 1945–2007 [Gordeev N.V. Transbaikalia-China. Cross-border and interregional relations. 1945–2007] / N.V. Gordeev, S.N. Gribova, N.N. Zhdanova; Pod red. N.V. Gordeeva. – 2-e izd. – Chita: EHkspress-izdatel'stvo, 2009. – 232 p.
8. Zabajkal'e–KNR. Prigranichnye i mezhregional'nye otnosheniya. 1945–2012 [Transbaikalia – the PRC. Cross-border and interregional relations. 1945–2012] / N.V. Gordeev, S.N. Gribova, N.N. Zhdanova, A.A. Kotel'nikov; Pod red. N.V. Gordeeva. – 2-e izd. – Chita: EHkspress-izdatel'stvo, 2015. – 360 p.
9. Gordeev, N.V. Rossiya–Kitaj: 15 let moskovskomu dogovoru [Gordeev N.V. Russia-China: 15 years to the Moscow Treaty] / N.V. Gordeev // Nauchnyj vestnik Bajkal'skogo gosudarstvennogo universiteta. – Chita: Izd-vo BGU, 2016. – T. 20, № 1. – P. 23–31.
10. Li, SH. Rossijsko-kitajskie otnosheniya na sovremennom ehtape [Li, Sh. Russian-Chinese Relations at the Present Stage] // Molodoj uchenyj. – 2016. – № 15. – P. 355–357.
11. Lyu Czeya. Strategii razvitiya novogo SHeikovogo puti v XXI veke [Liu Jie. Strategies for the development of the new Silk Road in the 21st century] / Lyu Czeya // Molodoj uchenyj. – 2015. – № 15. – P. 391–394.
12. Pogodin, S.N. Integracionnyj proekt: Velikij SHeikovyj put' (k istorii sozdaniya). [Pogodin, S.N. Integration project: The Great Silk Road (to the history of creation)]. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/integratsionnyy-proekt-velikiy-sheikovyy-put-k-istorii-sozdaniya> (data obrashcheniya: 08.02.2018).
13. Kuziev, N.A. Konceptiya Novogo shelkovogo puti: sut', specifika, perspektivy [Kuziev NA The concept of the New Silk Road: essence, specificity, prospects] // Molodoj uchenyj. – 2015. – № 2. – P. 406–408.
14. Bazarov, B.V. Novyj SHeikovyj put': otkrytaya politika otkrytogo obshchestva Kitaya. [Bazarov B.V. New Silk Road: an open policy of China's open society]. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/novyj-sheikovyy-put-otkrytaya-politika-otkrytogo-obshchestva-kitaya>.
15. Riding the Silk Road: China sees outbound investment boom Outlook for China's outward foreign direct investment [Electronic resource] // Ernst&Young, China. – 2015. URL: [http://ey.com/Publication/vwLUAssets/ey-china-outbound-investment-report-en/\\$FILE/ey-china-outbound-investment-report-en.pdf](http://ey.com/Publication/vwLUAssets/ey-china-outbound-investment-report-en/$FILE/ey-china-outbound-investment-report-en.pdf).
16. Gao Hucheng. Creating the New Ground of Opening Up [Electronic resource] // Key Speech by Minister Gao Hucheng at the Series Seminar on the Outlook of the 13th Five Year Plan. – 2016. URL: <http://english.mofcom.gov.cn/article/newsrelease/significantnews/201604/20160401298984.shtml>.

### Информация об авторах

*Чжун Цзяньпин* – доктор исторических наук, главный научный сотрудник, Институт России Академии Общественных Наук провинции Хэйлунцзян, КНР.

*Кичигина Ирина Михайловна* – кандидат экономических наук, доцент кафедры финансов, кредита и бухгалтерского учета, Читинский институт Байкальского государственного университета, 672000, Российская Федерация, г. Чита, ул. Анохина, д. 56, e-mail: iraki@163.com.

### 有关作者的信息

*Zhong Jianping* – 中国黑龙江省俄罗斯社会科学院历史科学博士，首席研究员。

*Irina M. Kichigina* – 后贝加尔国立大学赤塔学院 财务，信贷与会计系副教授经济科学副博士，672000, 俄罗斯联邦 赤塔市，阿诺希纳街，56号，邮箱：iraki@163.com.

### Authors

*Zhong Jianping* – Doctor of Historical Sciences, chief researcher, Institute of Russian Academy of Social Sciences of Heilongjiang province, China.

*Irina M. Kichigina* – Candidate of Economic Sciences, Associate Professor, Chita Institute of Baikals State University, 672000, Russian Federation, Chita, Anokhina str., 56, e-mail: iraki@163.com.

### **Для цитирования**

Чжун Цзяньпин. «Пояс и путь» в контексте диалога цивилизаций / Чжун Цзяньпин, И.М. Кичигина // Российско-китайские исследования. — 2018. — Т. 2, № 1–2. — С. 8–15.

### **For citation**

Zhong Jianping, Kichigina I.M. «The Belt and the Road» in terms of the dialogue of civilizations. *Rossiisko-kitaiskie issledovaniya = Russian and Chinese Studies*, 2018, vol. 2, no. 1–2, pp. 8–15. (In Russian).